31999R0012



# NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 12/1999

## zo 7. januára 1999,

## ktoré mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1921/95 stanovujúce podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému dovozných licencií pre výrobky spracované z ovocia a zeleniny a zrušuje nariadenie (EHS) č. 3566/90

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2201/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu výrobkov spracovaných z ovocia a zeleniny [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2199/97 [2], a najmä na článok 11 (2),

keďže príloha nariadenia Komisie (ES) č. 1921/95 [3], zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 2427/95 [4], vymenováva výrobky, pre ktoré sa vyžadujú dovozné licencie a príslušné záruky; keďže skúsenosti získané prostredníctvom týchto dovozných regulačných opatrení a vývoj obchodu a štatistické metódy umožňujú, aby sa niektoré výrobky vypustili z tejto prílohy; keďže po takomto vypustení nebude článok 6 nariadenia (ES) č. 1921/95 slúžiť žiadnemu ďalšiemu účelu a mal by sa vypustiť;

keďže pod najvyššie clo pre spracované višne pochádzajúce z bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko stanovené v nariadení Rady (ES) č. 77/98 [5] a aplikované podľa nariadenia Komisie (ES) č. 123/98 [6] by sa mali výrobky zahrnuté pod KN kódom ex 0813 40 95 pridať do zoznamu výrobkov, pre ktoré sa vyžadujú dovozné licencie, a mali by sa stanoviť príslušné záruky;

keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 3566/90 [7], zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1032/95 [8], určuje zoznam výrobkov, na ktoré sa uplatňuje článok 2 (2) nariadenia (ES) č. 1921/95; keďže na jednej strane nariadenie Komisie (ES) č. 2125/95 [9], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2493/98 [10], ustanovuje pre toto opatrenie pokiaľ ide o konzervované huby a nariadena Komisie (ES) č. 122/98 [11], zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1057/98 [12] a (ES) č. 123/98, ustanovujú z tohto dôvodu, pokiaľ ide o spracované višne pochádzajúce z republík Bosna a Hercegovina a Chorvátsko a z bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko a na druhej strane sa ponechanie tohto zoznamu zdá byť nevyhnutné pre iné výrobky a miesta pôvodu; keďže v záujme priehľadnosti a účinnosti správy by nariadenie (EHS) č. 3566/90 malo byť zrušené;

keďže opatrenia, ktoré sú stanovené v tomto nariadení, sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre výrobky spracované z ovocia a zeleniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Nariadenie (ES) č. 1921/95 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 6 sa vypúšťa.

2. Príloha sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Nariadenie (EHS) č. 3566/90 sa zrušuje.

*Článok 3*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

---

[1] Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29.
[2] Ú. v. ES L 303, 6.11.1997, s. 1.
[3] Ú. v. ES L 185, 4.8.1995, s. 10.
[4] Ú. v. ES L 249, 17.10.1995, s. 12.
[5] Ú. v. ES L 8, 14.1.1998, s. 1.
[6] Ú. v. ES L 11, 17.1.1998, s. 17.
[7] Ú. v. ES L 347, 12.12.1990, s. 17.
[8] Ú. v. ES L 105, 9.5.1995, s. 3.
[9] Ú. v. ES L 212, 7.9.1995, s. 16.
[10] Ú. v. ES L 309, 19.11.1998, s. 38.
[11] Ú. v. ES L 11, 17.1.1998, s. 15.
[12] Ú. v. ES L 151, 21.5.1998, s. 25.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. januára 1999

*Za Komisiu*
Franz FISCHLER
*člen Komisie*

*PRÍLOHA*

*„PRÍLOHA*

**Zoznam výrobkov uvedených v článkoch 3 (1) a 5 (1)**

| KN kód | Opis | Suma EUR/ 100 kg netto | TARIC kód |
|---|---|---|---|
| 0711 | Zelenina dočasne konzervovaná (napríklad oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnou vodou alebo v iných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu: | | |
| 0711 90 | – Ostatná zelenina; zeleninové zmesi: | | |
| | – – Zelenina: | | |
| | – – – Huby: | | |
| 0711 90 40 | – – – – Rodu Agaricus | 2,40 | |
| 0711 90 60 | – – – – Ostatné | 2,40 | |
| 0806 | Hrozno, čerstvé alebo sušené: | | |
| 0806 20 | – Sušené: | | |
| | – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 2 kg: | | |
| 0806 20 12 | – – – Sultánky | 2,40 | |
| 0806 20 18 | – – – Ostatné | 2,40 | |
| | – – Ostatné: | | |
| 0806 20 92 | – – – Sultánky | 2,40 | |
| 0806 20 98 | – – – Ostatné | 2,40 | |
| 0811 | Ovocie a orechy, tiež varené vo vode alebo v pare, mrazené, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá: | | |
| 0811 90 | – Ostatné: | | |
| | – – Obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá: | | |
| | – – – S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti: | | |
| ex 0811 90 19 | – – – – Ostatné: | | |
| | – – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | *21, *29 |
| | – – – – – Ostatné čerešne | 2,40 | *31, *39 |
| | – – – Ostatné | | |
| ex 0811 90 39 | – – – – Ostatné: | | |
| | – – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | *21, *29 |
| | – – – – – Ostatné čerešne | 2,40 | *31, *39 |
| | – – Ostatné: | | |
| 0811 90 75 | – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | |

| KN kód | Opis | Suma EUR/ 100 kg netto | TARIC kód |
|---|---|---|---|
| 0811 90 80 | – – – – Ostatné čerešne | 2,40 | |
| 0812 | Ovocie a orechy dočasne konzervované (napríklad oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnou vodou alebo v iných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu: | | |
| 0812 10 00 | – Čerešne: | | |
| | – – Višne (*Prunus cerasus*) | 2,40 | *10 |
| | – – Ostatné | 2,40 | *90 |
| 0813 | Ovocie sušené, iné ako položiek 0801 až 0806; zmesi orechov alebo sušeného ovocia tejto kapitoly: | | |
| | – – Ostatné | | |
| ex 0813 40 95 | – – – Višne (*Prunus cerasus*) | 2,40 | *20 |
| 2001 | Zelenina, ovocie, orechy a iné jedlé časti rastlín pripravené alebo konzervované v octe alebo v kyseline octovej: | | |
| | – Ostatné: | | |
| 2001 90 50 | – – Huby: | | |
| | – – – Rodu *Agaricus* | 2,40 | |
| | – – – Ostatné | 2,40 | |
| 2002 | Paradajky pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo v kyseline octovej: | | |
| 2002 90 | – Ostatné: | | |
| | – – S obsahom sušiny menším ako 12 % hmotnosti: | | |
| 2002 90 11 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom presahujúcim 1 kg | 0,70 | |
| 2002 90 19 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg | 0,70 | |
| | – – S obsahom sušiny nie menším ako 12 % hmotnosti, ale nie väčším ako 30 % hmotnosti: | | |
| 2002 90 31 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom presahujúcim 1 kg | 2,20 | |
| 2002 90 39 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg | 2,20 | |
| | – – S obsahom sušiny väčším ako 30 % hmotnosti: | | |
| 2002 90 91 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom presahujúcim 1 kg | 2,20 | |
| 2002 90 99 | – – – V balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg | 2,20 | |
| 2003 | Huby a hľuzovky pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo v kyseline octovej: | | |
| 2003 10 | – Huby: | | |
| | – – Rodu *Agaricus*: | | |
| 2003 10 20 | – – – Dočasne konzervované, celkom uvarené | 2,90 | |
| 2003 10 30 | – – – Ostatné | 2,90 | |
| 2003 10 80 | – – Ostatné: | 2,90 | |
| 2005 | Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006. | | |

| KN kód | Opis | Suma EUR/ 100 kg netto | TARIC kód |
|---|---|---|---|
| 2005 60 00 | – Špargľa | 2,40 | |
| 2008 | Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín pripravené inak alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo alebo alkohol, inde neuvedené ani nezahrnuté: | | |
| 2008 60 | – Čerešne: | | |
| | – – Neobsahujúce pridaný alkohol: | | |
| | – – – Obsahujúce pridaný cukor, v balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom presahujúcim 1 kg: | | |
| 2008 60 51 | – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | |
| 2008 60 59 | – – – – Ostatné | 2,40 | |
| | – – – Obsahujúce pridaný cukor, v balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg: | | |
| 2008 60 61 | – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | |
| 2008 60 69 | – – – – Ostatné | 2,40 | |
| | – – – Neobsahujúce pridaný cukor, v balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom: | | |
| | – – – – 4,5 kg alebo väčším | | |
| 2008 60 71 | – – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | |
| 2008 60 79 | – – – – – Ostatné | 2,40 | |
| | – – – – s netto obsahom menším ako 4,5 kg | | |
| 2008 60 91 | – – – – – Višne (Prunus cerasus) | 2,40 | |
| 2008 60 99 | – – – – – Ostatné | 2,40 | |
| 2008 70 | – Broskyne: | | |
| | – – Neobsahujúce pridaný alkohol: | | |
| | – – – Obsahujúce pridaný cukor, v balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom presahujúcim 1 kg | | |
| 2008 70 61 | – – – – S obsahom cukru presahujúcim 13 % hmotnosti | 0,70 | |
| 2008 70 69 | – – – – Ostatné | 0,70 | |
| | – – – Obsahujúce pridaný cukor, v balení na okamžitú spotrebu s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg | | |
| 2008 70 71 | – – – – S obsahom cukru presahujúcim 15 % hmotnosti | 0,70 | |
| 2008 70 79 | – – – – Ostatné | 0,70 | |
| 2009 | Ovocné šťavy (vrátane hroznového muštu), neskvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá: | | |
| | – Pomarančová šťava: | | |
| | – – Zmrazená: | | |
| | – – – S hustotou nepresahujúcou 1,33 g/cm³ pri 20 °C: | | |
| 2009 11 99 | – – – – Ostatné | 1,40“ | |